

Act

Chapter 10

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1 Ἄνθρωπος δὲ τις ἐν Καισαρείᾳ, ὀνόματι Κορνήλιος, ἑκατοντάρχης, ἐκ
पुरुष और एक में कैसरिया नाम कुरनेलियुस सूबेदार से
[G0435](#) [G1161](#) [G5100](#) [G1722](#) [G2542](#) [G3686](#) [G2883](#) [G1543](#) [G1537](#)

σπαίρης τῆς καλουμένης Ἰταλικῆς,
पलटन -जो कहलाती-थी इतालवी
[G4686](#) [G3588](#) [G2564](#) [G2483](#)

कैसरिया में कुरनेलियुस नाम का एक व्यक्ति था। वह सेना के उस दल का नायक था जिसे इतालवी कहा जाता था।

2 εὐσεβῆς καὶ φοβούμενος τὸν Θεὸν σὺν παντὶ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ, ποιῶν
धर्मनिष्ठ और डरनेवाला -से परमेश्वर साथ सारे -के घराने अपने करता-था
[G2152](#) [G2532](#) [G5399](#) [G3588](#) [G2316](#) [G4862](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3624](#) [G0846](#) [G4160](#)

ἐλεημοσύνας πολλὰς τῷ λαῷ, καὶ δεόμενος τοῦ Θεοῦ διὰ παντός.
दान बहुत -को लोगों और प्रार्थना-करता-था -से परमेश्वर के-द्वारा सदैव
[G1654](#) [G4183](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G1189](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3956](#)

वह परमेश्वर से डरने वाला भक्त था और उसका परिवार भी वैसा ही था। वह गरीब लोगों की सहायता के लिये उदारतापूर्वक दान दिया करता था और सदा ही परमेश्वर की प्रार्थना करता रहता था।

3 εἶδεν ἐν ὁράματι φανερῶς, ὡσεὶ περὶ ὥραν ἐνάτην τῆς ἡμέρας,
देखा में दर्शन स्पष्ट-रूप-से लगभग के-आसपास घड़ी नौवीं -के दिन
[G3708](#) [G1722](#) [G3705](#) [G5320](#) [G5616](#) [G4012](#) [G5610](#) [G1766](#) [G3588](#) [G2250](#)

ἄγγελον τοῦ Θεοῦ εἰσελθόντα πρὸς αὐτὸν, καὶ εἰπόντα αὐτῷ, Κορνήλιε!
स्वर्गदूत -के परमेश्वर प्रवेश-करते पास उसके और कहते-हुए उससे कुरनेलियुस
[G0032](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1525](#) [G4314](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G2883](#)

दिन के नवें पहर के आसपास उसने एक दर्शन में स्पष्ट रूप से देखा कि परमेश्वर का एक स्वर्गदूत उसके पास आया है और उससे कह रहा है, "कुरनेलियुस।"

4 ὁ δὲ, ἀτενίσας αὐτῷ, καὶ ἔμβφορος γενόμενος, εἶπεν, Τί ἐστίν,
-ने तो टकटकी-लगाकर उसे और भयभीत होकर कहा क्या है
[G3588](#) [G1161](#) [G0816](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1719](#) [G1096](#) [G3004](#) [G5101](#) [G1510](#)

Κύριε? εἶπεν δὲ αὐτῷ, Αἰ προσευχαί σου, καὶ αἰ ἐλεημοσύναι σου,
प्रभु कहा और उससे -ने प्रार्थनाएं तेरी और -ने दान तेरे
[G2962](#) [G3004](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4335](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1654](#) [G4771](#)

ἀνέβησαν εἰς μνημόσυνον ἔμπροσθεν τοῦ Θεοῦ.
चढ़े में स्मरण सामने -के परमेश्वर
[G0305](#) [G1519](#) [G3422](#) [G1715](#) [G3588](#) [G2316](#)

सो कुरनेलियुस डरते हुए स्वर्गदूत की ओर देखते हुए बोला, "हे प्रभु, यह क्या है?" स्वर्गदूत ने उससे कहा, "तेरी प्रार्थनाएँ और दीन दुखियों को दिया हुआ तेरा दान एक स्मारक के रूप में तुझे याद दिलाने के लिए परमेश्वर के पास पहुंचे हैं।"

5 καὶ νῦν πέμψον ἄνδρας εἰς Ἰόππην, καὶ μετὰπεμψαί Σίμωνά τινα ὃς
और अब भेज पुरुषों-को को याफा और बुलवा शमीन एक जो
[G2532](#) [G3568](#) [G3992](#) [G0435](#) [G1519](#) [G2445](#) [G2532](#) [G3343](#) [G4613](#) [G5100](#) [G3739](#)

ἐπικαλεῖται Πέτρος.
कहलाता-है पतरस
[G1941](#) [G4074](#)

सो अब कुछ व्यक्तियोंको याफा भेज और शमौन नाम के एक व्यक्ति को, जो पतरस भी कहलाता है, यहाँ बुलवा ले।

6 οὗτος ξενίζεται παρά τινι Σίμωνι βυρσεῖ, ὃ ἐστὶν οἰκία παρὰ
यह ठहरा-है पास एक शमौन चमड़ा-रंगनेवाले जिसका है घर पास
[G3778](#) [G3579](#) [G3844](#) [G5100](#) [G4613](#) [G1038](#) [G3739](#) [G1510](#) [G3614](#) [G3844](#)

θάλασσαν; {οὗτος λαλήσει σοι τί σε δεῖ ποιεῖν}.
समुद्र-के यह बताएगा तुझे क्या तुझे चाहिए करना
[G2281](#) [G3778](#) [G2980](#) [G4771](#) [G5101](#) [G4771](#) [G1163](#) [G4160](#)

वह शमौन नाम के एक चर्मकार के साथ रह रहा है। उसका घर सागर के किनारे है।”

7 ὡς δὲ ἀπῆλθεν ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν αὐτῷ, φωνήσας δύο τῶν
जब तो चला-गया -ने स्वर्गदूत -ने बोलनेवाला उससे बुलाकर दो -में-से
[G5613](#) [G1161](#) [G0565](#) [G3588](#) [G0032](#) [G3588](#) [G2980](#) [G0846](#) [G5455](#) [G1417](#) [G3588](#)

οἰκετῶν, καὶ στρατιωτῶν εὐσεβῆ τῶν, προσκαρτεροῦντων αὐτῷ,
सेवकों और सिपाही धर्मनिष्ठ -में-से सेवा-करनेवालों उसकी
[G3610](#) [G2532](#) [G4757](#) [G2152](#) [G3588](#) [G4342](#) [G0846](#)

वह स्वर्गदूत जो उससे बात कर रहा था, जब चला गया तो उसने अपने दो सेवकों और अपने निजी सहायकों में से एक भक्त सिपाही को बुलाया

8 καὶ ἐξηγησάμενος ἅπαντα αὐτοῖς, ἀπέστειλεν αὐτοῦς εἰς τὴν Ἰόππην.
और बताकर सब-कुछ उन्हें भेजा उन्हें को -को याफा
[G2532](#) [G1834](#) [G0537](#) [G0846](#) [G0649](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2445](#)

और जो कुछ घटित हुआ था, उन्हें सब कुछ बताकर याफा भेज दिया।

9 Τῇ δὲ ἐπαύριον, ὁδοιπορούντων ἐκείνων καὶ τῇ πόλει ἐγγιζόντων, ἀνέβη
-को और अगले-दिन यात्रा-करते-हुए उनके और -के नगर पहुंचते-हुए चढ़ा
[G3588](#) [G1161](#) [G1887](#) [G3596](#) [G1565](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4172](#) [G1448](#) [G0305](#)

Πέτρος ἐπὶ τὸ δῶμα προσεύξασθαι, περὶ ὧραν ἕκτην.
पतरस पर -की छत प्रार्थना-करने के-आसपास घड़ी छठी
[G4074](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1430](#) [G4336](#) [G4012](#) [G5610](#) [G1623](#)

अगले दिन जब वे चलते चलते नगर के निकट पहुँचने ही वाले थे, पतरस दोपहर के समय प्रार्थना करने को छत पर चढ़ा।

10 ἐγένετο δὲ πρόस्पαινος, καὶ ἤθελεν γεύσασθαι, παρασκευαζόντων δὲ αὐτῶν,
हुआ तो भूखा और चाहता-था खाना तैयार-करते-हुए जब उनके
[G1096](#) [G1161](#) [G4361](#) [G2532](#) [G2309](#) [G1089](#) [G3903](#) [G1161](#) [G0846](#)

ἐγένετο ἐπ’ αὐτὸν ἕκστασις,
आई पर उस बेसुधी
[G1096](#) [G1909](#) [G0846](#) [G1611](#)

उसे भूख लगी, सो वह कुछ खाना चाहता था। वे जब भोजन तैयार कर ही रहे थे तो उसकी समाधि लग गयी।

11 καὶ θεωρεῖ τὸν οὐρανὸν ἀνεωγμένον, καὶ καταβαῖνον σκευῶς τι, ὡς
और देखता-है -को आकाश खुला-हुआ और उतरता-हुआ बर्तन एक जैसे
[G2532](#) [G2334](#) [G3588](#) [G3772](#) [G0455](#) [G2532](#) [G2597](#) [G4632](#) [G5100](#) [G5613](#)

ὀθόνην μεγάλην, τέσσαρσι ἀρχαῖς καθιέμενον ἐπὶ τῆς γῆς,
चादर बड़ी चार कोनों-से लटकाया-हुआ पर -की पृथ्वी
[G3607](#) [G3173](#) [G5064](#) [G0746](#) [G2524](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#)

और उसने देखा कि आकाश खुल गया है और एक बड़ी चादर जैसी कोई वस्तु नीचे उतर रही है। उसे चारों कोनों से पकड़ कर धरती पर उतारा जा रहा है।

12 ἐν ᾧ ὑπῆρχεν πάντα τὰ τετράποδα, καὶ ἔραπετὰ τῆς γῆς, καὶ
 में जिस थे सब -प्रकार-के चौपाए और रेंगेनेवाले -के पृथ्वी और
[G1722](#) [G3739](#) [G5225](#) [G3956](#) [G3588](#) [G5074](#) [G2532](#) [G2062](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2532](#)

πατεῖνὰ τοῦ οὐρανοῦ.
 पक्षी -के आकाश
[G4071](#) [G3588](#) [G3772](#)

| उस पर हर प्रकार के पशु, धरती के रेंगेने वाले जीवजंतु और आकाश के पक्षी थे।

13 καὶ ἐγένετο φωνὴ πρὸς αὐτόν, Ἄναστάς, Πέτρε, θύσον καὶ φάγε!
 और आई आवाज को उसकी उठ पतरस मार और खा
[G2532](#) [G1096](#) [G5456](#) [G4314](#) [G0846](#) [G0450](#) [G4074](#) [G2380](#) [G2532](#) [G5315](#)

| फिर एक स्वर ने उससे कहा, “पतरस उठ। मार और खा।”

14 ὁ δὲ Πέτρος εἶπεν, Μηδαμῶς, Κύριε; ὅτι οὐδέποτε ἔφαγον πᾶν κοινὸν
 -ने पर पतरस कहा कदापि-नहीं प्रभु क्योंकि कभी-नहीं खाया कोई अशुद्ध
[G3588](#) [G1161](#) [G4074](#) [G3004](#) [G3365](#) [G2962](#) [G3754](#) [G3763](#) [G5315](#) [G3956](#) [G2839](#)

καὶ ἀκάθαρτον.
 या अपवित्र
[G2532](#) [G0169](#)

| पतरस ने कहा, “प्रभु, निश्चित रूप से नहीं, क्योंकि मैंने कभी भी किसी तुच्छ या समय के अनुसार अपवित्र आहार को नहीं लिया है।”

15 καὶ φωνὴ πάλιν ἐκ δευτέρου πρὸς αὐτόν, Ἄ ὁ Θεὸς ἐκαθάρισεν,
 और आवाज फिर से दूसरी-बार को उसकी जो -ने परमेश्वर शुद्ध-किया
[G2532](#) [G5456](#) [G3825](#) [G1537](#) [G1208](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3739](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2511](#)

σὺ μὴ κοίνου.
 तू मत अशुद्ध-ठहरा
[G4771](#) [G3361](#) [G2840](#)

| इस पर उन्हें दूसरी बार फिर वाणी सुनाई दी, “किसी भी वस्तु को जिसे परमेश्वर ने पवित्र बनाया है, तुच्छ मत कहना!”

16 τοῦτο δὲ ἐγένετο ἐπὶ τρίς, καὶ εὐθύς ἀνελήμφθη τὸ σκεῦος εἰς
 यह तो हुआ तक तीन-बार और तुरन्त उठा-लिया-गया -को बर्तन में
[G3778](#) [G1161](#) [G1096](#) [G1909](#) [G5151](#) [G2532](#) [G2112](#) [G0353](#) [G3588](#) [G4632](#) [G1519](#)

τὸν οὐρανόν.
 -को आकाश
[G3588](#) [G3772](#)

| तीन बार ऐसा ही हुआ और वह वस्तु फिर तुरंत आकाश में वापस उठा ली गयी।

17 Ὡς δὲ ἐν ἑαυτῷ διηπόρει ὁ Πέτρος, τί ἂν εἶη τὸ ὄραμα
 जब और में अपने-आप सोच-रहा-था -ने पतरस क्या हो सकता-था -का दर्शन
[G5613](#) [G1161](#) [G1722](#) [G1438](#) [G1280](#) [G3588](#) [G4074](#) [G5101](#) [G0302](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3705](#)

ὃ εἶδεν, ἰδοὺ, οἱ ἄνδρες οἱ ἀπεσταλμένοι ὑπὸ τοῦ Κορνηλίου,
 जो देखा देखो -ने पुरुषों -ने भेजे-गए द्वारा -के कुरनेलियुस
[G3739](#) [G3708](#) [G3708](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3588](#) [G0649](#) [G5259](#) [G3588](#) [G2883](#)

διερωτήσαντες τὴν οἰκίαν τοῦ Σίμωνος, ἐπέστησαν ἐπὶ τὸν πύλωνα.
 पूछते-हुए -का घर -का शमौन आ-खड़े-हुए पर -के फाटक
[G1331](#) [G3588](#) [G3614](#) [G3588](#) [G4613](#) [G2186](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4440](#)

| पतरस ने जिस दृश्य को दर्शन में देखा था, उस पर वह अभी चक्कर में ही पड़ा हुआ था कि कुरनेलियुस के भेजे वे लोग दरवाजे पर खड़े पूछ रहे थे कि शमौन का घर कहाँ है?

18 καὶ φωνήσαντες, ἐπυνθάνοντο εἰ Σίμων ὁ ἐπικαλούμενος Πέτρος, ἐνθάδε
 और पुकारकर पूछ-रहे-थे क्या शमीन -जो कहलाता-है पतरस यहां
[G2532](#) [G5455](#) [G4441](#) [G1487](#) [G4613](#) [G3588](#) [G1941](#) [G4074](#) [G1759](#)

ξενίζεται.

ठहरा-है

[G3579](#)

उन्होंने बाहर बुलाते हुए पूछा, “क्या पतरस कहलाने वाला शमीन अतिथि के रूप में यहीं ठहरा है?”

19 Τοῦ δὲ Πέτρου διενθυμουμένου περὶ τοῦ ὀράματος, εἶπεν «αὐτῷ» τὸ
 -ने जब पतरस सोच-रहा-था के-विषय-में -के दर्शन कहा उससे -ने
[G3588](#) [G1161](#) [G4074](#) [G1760](#) [G4012](#) [G3588](#) [G3705](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#)

Πνεῦμα, Ἰδοῦ, ἄνδρες [τρεις] ζητοῦντές σε;
 आत्मा देख पुरुष तीन ढूँढ-रहे-हैं तुझे
[G4151](#) [G3708](#) [G0435](#) [G5140](#) [G2212](#) [G4771](#)

पतरस अभी उस दर्शन के बारे में सोच ही रहा था कि आत्मा ने उससे कहा, “सुन, तीन व्यक्ति तुझे ढूँढ रहे हैं।”

20 ἀλλὰ ἀναστὰς κατὰβηθι, καὶ πορεύου σὺν αὐτοῖς, μηδὲν διακρινόμενος, ὅτι
 परन्तु उठकर उतर और जा साथ उनके कुछ-भी संदेह-न-करते-हुए क्योंकि
[G0235](#) [G0450](#) [G2597](#) [G2532](#) [G4198](#) [G4862](#) [G0846](#) [G3367](#) [G1252](#) [G3754](#)

ἐγὼ ἀπέσταλκα αὐτούς.
 मैंने भेजा-है उन्हें
[G1473](#) [G0649](#) [G0846](#)

सो खड़ा हो, और नीचे उतर बेझिझक उनके साथ चला जा, क्योंकि उन्हें मैंने ही भेजा है।”

21 καταβὰς δὲ Πέτρος πρὸς τοὺς ἄνδρας, {τοῦς ἀπεσταλμένους ἀπὸ τοῦ
 उतरकर तो पतरस पास -के पुरुषों -जो भेजे-गए-थे से -के
[G2597](#) [G1161](#) [G4074](#) [G4314](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3588](#) [G0649](#) [G0575](#) [G3588](#)

Κορνηλίου πρὸς αὐτόν}, εἶπεν, Ἰδοῦ, ἐγὼ εἶμι ὃν ζητεῖτε; τίς ἢ αἰτία
 कुरनेलियुस पास उसके कहा देखो मैं हूँ जिसे ढूँढ-रहे-हो क्या -है कारण
[G2883](#) [G4314](#) [G0848](#) [G3004](#) [G3708](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3739](#) [G2212](#) [G5101](#) [G3588](#) [G0156](#)

δι’ ἣν πάρεστε?
 जिससे -के-लिए आए-हो
[G1223](#) [G3739](#) [G3918](#)

इस प्रकार पतरस नीचे उतर आया और उन लोगों से बोला, “मैं वही हूँ, जिसे तुम खोज रहे हो। तुम क्यों आये हो?”

22 οἱ δὲ εἶπαν, Κορνήλιος ἑκατοντάρχης, ἀνὴρ δίκαιος καὶ φοβούμενος τὸν
 -ने तो कहा कुरनेलियुस सूबेदार पुरुष धर्मी और डरनेवाला -से
[G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G2883](#) [G1543](#) [G0435](#) [G1342](#) [G2532](#) [G5399](#) [G3588](#)

Θεὸν, μαρτυρούμενός τε ὑπὸ ὅλου τοῦ ἔθνους τῶν Ἰουδαίων, ἐχρηματίσθη
 परमेश्वर गवाही-पाया भी द्वारा सारी -की जाति -की यहूदियों, चैतावनी-पाया
[G2316](#) [G3140](#) [G5037](#) [G5259](#) [G3650](#) [G3588](#) [G1484](#) [G3588](#) [G2453](#) [G5537](#)

ὑπὸ ἀγγέλου ἁγίου, μεταπέμψασθαί σε εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, καὶ ἀκοῦσαι
 द्वारा स्वर्गदूत पवित्र बुलवाने-को तुझे में -के घर अपने और सुनने-को
[G5259](#) [G0032](#) [G0040](#) [G3343](#) [G4771](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3624](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0191](#)

ρήματα παρὰ σοῦ.
 वचन से तेरे
[G4487](#) [G3844](#) [G4771](#)

वे बोले, “हमें सेनानायक कुरनेलियुस ने भेजा है। वह परमेश्वर से डरने वाला नेक पुरुष है। यहूदी लोगों में उसका बहुत सम्मान है। उससे पवित्र स्वर्गदूत ने तुझे अपने घर बुलाने का निमन्त्रण देने को और जो कुछ तू कहे उसे सुनने को कहा है।”

23 εἰσκαλεσάμενος οὖν αὐτοὺς ἐξένισεν. Τῇ δὲ ἐπαύριον ἀναστὰς, ἐξῆλθεν
 बुलाकर तो उन्हें ठहराया -को और अगले-दिन उठकर निकला
[G1528](#) [G3767](#) [G0846](#) [G3579](#) [G3588](#) [G1161](#) [G1887](#) [G0450](#) [G1831](#)

σὺν αὐτοῖς, καὶ τινες τῶν ἀδελφῶν τῶν ἀπὸ Ἰόαφης συνῆλθον αὐτῷ.
 साथ उनके और कुछ -में-से भाइयों -ने से याफा साथ-गए उसके
[G4862](#) [G0846](#) [G2532](#) [G5100](#) [G3588](#) [G0080](#) [G3588](#) [G0575](#) [G2445](#) [G4905](#) [G0846](#)

इस पर पतरस ने उन्हें भीतर बुला लिया और ठहरने को स्थान दिया। फिर अगले दिन तैयार होकर वह उनके साथ चला गया। और याफा के निवासी कुछ अन्य बन्धु भी उसके साथ हो लिये।

24 τῇ δὲ ἐπαύριον, εἰσῆλθεν εἰς τὴν Καισάρειαν. ὁ δὲ Κορνήλιος ἦν
 -को और अगले-दिन प्रवेश-किया में -को कैसरिया -ने तो कुरनेलियुस था
[G3588](#) [G1161](#) [G1887](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2542](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2883](#) [G1510](#)

προσδοκῶν αὐτοὺς, συνκαλεσάμενος τοὺς συγγενεῖς αὐτοῦ καὶ τοὺς ἀναγκαίους
 प्रतीक्षा-करता उनकी इकट्ठा-करके -को कुटुम्बियों अपने और -को घनिष्ठ
[G4328](#) [G0846](#) [G4779](#) [G3588](#) [G4773](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0316](#)

φίλους.
 मित्रों
[G5384](#)

अगले ही दिन वह कैसरिया जा पहुँचा। वहाँ अपने सम्बन्धियों और निकट-मित्रों को बुलाकर कुरनेलियुस उनकी प्रतीक्षा कर रहा था।

25 Ὡς δὲ ἐγένετο τοῦ εἰσελθεῖν τὸν Πέτρον, συναντήσας αὐτῷ ὁ
 जब और हुआ -का प्रवेश-करना -ने पतरस मिलकर उसे -ने
[G5613](#) [G1161](#) [G1096](#) [G3588](#) [G1525](#) [G3588](#) [G4074](#) [G4876](#) [G0846](#) [G3588](#)

Κορνήλιος, πεσῶν ἐπὶ τοὺς πόδας, προσεκύνησεν.
 कुरनेलियुस गिरकर पर -के पांवों दण्डवत-किया
[G2883](#) [G4098](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4228](#) [G4352](#)

पतरस जब भीतर पहुँचा तो कुरनेलियुस से उसकी भेंट हुई। कुरनेलियुस ने उसके चरणों पर गिरते हुए उसको दण्डवत प्रणाम किया।

26 ὁ δὲ Πέτρος ἤγειρεν αὐτὸν, λέγων, Ἀνάστηθι, καὶ ἐγὼ αὐτὸς
 -ने पर पतरस उठाया उसे कहते-हुए उठ क्योंकि मैं भी
[G3588](#) [G1161](#) [G4074](#) [G1453](#) [G0846](#) [G3004](#) [G0450](#) [G2532](#) [G1473](#) [G0846](#)

ἄνθρωπος εἰμι.
 मनुष्य हूँ
[G0444](#) [G1510](#)

किन्तु उसे उठाते हुए पतरस बोला, “खड़ा हो। मैं तो स्वयं मात्र एक मनुष्य हूँ।”

27 καὶ συνομιλῶν αὐτῷ εἰσῆλθεν, καὶ εὗρίσκει συνεληλυθότας πολλούς.
 और बातचीत-करते-हुए उससे प्रवेश-किया और पाता-है इकट्ठे-हुए बहुतों-को
[G2532](#) [G4926](#) [G0846](#) [G1525](#) [G2532](#) [G2147](#) [G4905](#) [G4183](#)

फिर उसके साथ बात करते करते वह भीतर चला गया। और वहाँ उसने बहुत से लोगों को एकत्र पाया।

28 ἔφη τε πρὸς αὐτούς, Ὑμεῖς ἐπίστασθε ὡς ἀθέμιτόν ἐστιν ἀνδρὶ
 कहा और से उनसे तुम जानते-हो कि वर्जित है पुरुष-के-लिए
[G5346](#) [G5037](#) [G4314](#) [G0846](#) [G4771](#) [G1987](#) [G5613](#) [G0111](#) [G1510](#) [G0435](#)

Ἰουδαίῳ κολλᾶσθαι ἢ προσέρχεσθαι ἀλλοφύλῳ. κάμοι ὁ, Θεὸς ἔδειξεν,
 यहूदी संगति-करना या पास-जाना अन्यजाति-के परन्तु-मुझे -ने परमेश्वर दिखाया
[G2453](#) [G2853](#) [G2228](#) [G4334](#) [G0246](#) [G2504](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1166](#)

μηδένα κοινὸν ἢ ἀκάθαρτον λέγειν ἄνθρωπον.
 किसी-को-भी अशुद्ध या अपवित्र न-कहना मनुष्य
[G3367](#) [G2839](#) [G2228](#) [G0169](#) [G3004](#) [G0444](#)

उसने उनसे कहा, “तुम जानते हो कि एक यहूदी के लिये किसी दूसरी जाति के व्यक्ति के साथ कोई सम्बन्ध रखना या उसके यहाँ जाना विधान के विरुद्ध है किन्तु फिर भी परमेश्वर ने मुझे दर्शाया है कि मैं किसी भी व्यक्ति को अशुद्ध या अपवित्र न कहूँ।

29 διὸ καὶ ἀναντιρρήτως ἦλθον, μεταπεμφθεὶς. πυνθάνομαι οὖν, Τίμι λόγῳ
इसलिए भी बिना-विरोध आया बुलाए-जाने-पर पूछता-हूँ तो किस कारण-से
[G1352](#) [G2532](#) [G0369](#) [G2064](#) [G3343](#) [G4441](#) [G3767](#) [G5101](#) [G3056](#)

μετεπέμψασθέ με?
बुलवाया मुझे
[G3343](#) [G1473](#)

इसीलिए मुझे जब बुलाया गया तो मैं बिना किसी आपत्ति के आ गया। इसलिए मैं तुमसे पूछता हूँ कि तुमने मुझे किस लिये बुलाया है।”

30 Καὶ ὁ Κορνήλιος ἔφη, Ἄπο τετάρτης ἡμέρας, μέχρι ταύτης τῆς ὥρας,
और -ने कुरनेलियुस कहा से चौथे दिन तक इस -की घड़ी
[G2532](#) [G3588](#) [G2883](#) [G5346](#) [G0575](#) [G5067](#) [G2250](#) [G3360](#) [G3778](#) [G3588](#) [G5610](#)

ἦμην τὴν ἐνάτην προσευχόμενος ἐν τῷ οἴκῳ μου; καὶ ἰδοὺ, ἀνὴρ
था -को नौवीं प्रार्थना-करता में -के घर अपने और देखो पुरुष
[G1510](#) [G3588](#) [G1766](#) [G4336](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3624](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0435](#)

ἔστη ἐνώπιόν μου ἐν ἐσθῆτι λαμπρῇ,
खड़ा-हुआ सामने मेरे में वस्त्र चमकदार
[G2476](#) [G1799](#) [G1473](#) [G1722](#) [G2066](#) [G2986](#)

इस पर कुरनेलियुस ने कहा, “चार दिन पहले इसी समय दिन के नवें पहर (तीन बजे) मैं अपने घर में प्रार्थना कर रहा था। अचानक चमचमाते वस्त्रों में एक व्यक्ति मेरे सामने आकर खड़ा हुआ।

31 καὶ φησὶν, Κορνήλιε, εἰσηκούσθη σου ἢ προσευχῆ καὶ αἰ ἐλεημοσύναι
और कहता-है कुरनेलियुस सुनी-गई तेरी -ने प्रार्थना और -ने दान
[G2532](#) [G5346](#) [G2883](#) [G1522](#) [G4771](#) [G3588](#) [G4335](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1654](#)

σου ἐμνήσθησαν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.
तेरे स्मरण-किए-गए सामने -के परमेश्वर
[G4771](#) [G3403](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2316](#)

और कहा, ‘कुरनेलियुस! तेरी विनती सुन ली गयी है और दीन दुखियों को दिये गये तेरे दान परमेश्वर के सामने याद किये गये हैं।’

32 πέμψον οὖν εἰς Ἰόππην, καὶ μετακάλεσαι Σίμωνα, ὃς ἐπικαλεῖται Πέτρος;
भेज तो को याफा और बुलवा शमौन-को जो कहलाता-है पतरस
[G3992](#) [G3767](#) [G1519](#) [G2445](#) [G2532](#) [G3333](#) [G4613](#) [G3739](#) [G1941](#) [G4074](#)

οὗτος ξενίζεται ἐν οἰκίᾳ Σίμωνος, βυρσέως παρὰ θάλασσαν;
यह ठहरा-है में घर शमौन चमड़ा-रंगनेवाले पास समुद्र-के
[G3778](#) [G3579](#) [G1722](#) [G3614](#) [G4613](#) [G1038](#) [G3844](#) [G2281](#)

इसलिए याफा भेजकर पतरस कहलाने वाले शमौन को बुलवा भेज। वह सागर किनारे चर्मकार शमौन के घर ठहरा हुआ है।’

33 ἐξαυτῆς οὖν ἔπεμψα πρὸς σέ; σύ τε καλῶς ἐποίησας, παραγενόμενος.
तुरन्त तो भेजा पास तेरे तूने भी भला किया आकर
[G1824](#) [G3767](#) [G3992](#) [G4314](#) [G4771](#) [G4771](#) [G5037](#) [G2573](#) [G4160](#) [G3854](#)

νῦν οὖν, πάντες ἡμεῖς ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ παρέσμεν, ἀκοῦσαι πάντα τὰ
अब तो सब हम सामने -के परमेश्वर उपस्थित-हैं सुनने-को सब -जो
[G3568](#) [G3767](#) [G3956](#) [G1473](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3918](#) [G0191](#) [G3956](#) [G3588](#)

προσ τεταγμένα σοι ὑπὸ τοῦ Κυρίου.
आदेश-दिया-गया-है तुझे द्वारा -के प्रभु
[G4367](#) [G4771](#) [G5259](#) [G3588](#) [G2962](#)

इसीलिए मैंने तुरंत तुझे बुलवा भेजा और तूने यहाँ आने की कृपा करके बहुत अच्छा किया। सो अब प्रभु ने जो कुछ आदेश तुझे दिये हैं, उस सब कुछ को सुनने के लिये हम सब यहाँ परमेश्वर के सामने उपस्थित हैं।”

34 Ἀνοίξας δὲ Πέτρος τὸ στόμα, εἶπεν, Ἐπ’ ἀληθείας καταλαμβάνομαι, ὅτι
 खोलकर तो पतरस -को मुँह कहा में सच्चाई समझता-हूँ कि
[G0455](#) [G1161](#) [G4074](#) [G3588](#) [G4750](#) [G3004](#) [G1909](#) [G0225](#) [G2638](#) [G3754](#)

οὐκ ἔστιν προσωπολήπτης ὁ Θεός,
 नहीं है पक्षपाती -ने परमेश्वर
[G3756](#) [G1510](#) [G4381](#) [G3588](#) [G2316](#)

फिर पतरस ने अपना मुँह खोला। उसने कहा, “अब सचमुच मैं समझ गया हूँ कि परमेश्वर कोई भेद भाव नहीं करता।

35 ἀλλ’ ἐν παντὶ ἔθνει, ὁ φοβούμενος αὐτὸν καὶ ἐργαζόμενος δικαιοσύνην,
 परन्तु मैं हर जाति जो डरता-है उससे और करता-है धार्मिकता
[G0235](#) [G1722](#) [G3956](#) [G1484](#) [G3588](#) [G5399](#) [G0846](#) [G2532](#) [G2038](#) [G1343](#)

δεκτὸς αὐτῷ ἔστιν.
 स्वीकार्य उसको है
[G1184](#) [G0846](#) [G1510](#)

बल्कि हर जाति का कोई भी ऐसा व्यक्ति जो उससे डरता है और नेक काम करता है, वह उसे स्वीकार करता है।

36 τὸν λόγον ὃν ἀπέστειλεν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, εὐαγγελιζόμενος, εἰρήνην διὰ
 -को वचन जो भेजा -को पुत्रों इस्त्राएल सुसमाचार-सुनाते-हुए शांति के-द्वारा
[G3588](#) [G3056](#) [G3739](#) [G0649](#) [G3588](#) [G5207](#) [G2474](#) [G2097](#) [G1515](#) [G1223](#)

Ἰησοῦ Χριστοῦ: οὗτός ἐστιν πάντων Κύριος,
 यीशू मसीह यह है सबका प्रभु
[G2424](#) [G5547](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3956](#) [G2962](#)

यही है वह संदेश जिसे उसने यीशु मसीह के द्वारा शांति के सुसमाचार का उपदेश देते हुए इस्त्राएल के लोगों को दिया था। वह सभी का प्रभु है।

37 ὑμεῖς οἴδατε τὸ γενόμενον ῥῆμα καθ’ ὅλης τῆς Ἰουδαίας, ἀρξάμενος ἀπὸ
 तुम जानते-हो -को हुई बात में सारे -में यहूदिया शुरू-होकर से
[G4771](#) [G1492](#) [G3588](#) [G1096](#) [G4487](#) [G2596](#) [G3650](#) [G3588](#) [G2449](#) [G0756](#) [G0575](#)

τῆς Γαλιλαίας, μετὰ τὸ βάπτισμα ὃ ἐκήρυξεν Ἰωάννης:
 -के गलील बाद -के बपतिस्मा जो प्रचार-किया यूहन्ना
[G3588](#) [G1056](#) [G3326](#) [G3588](#) [G0908](#) [G3739](#) [G2784](#) [G2491](#)

“तुम उस महान घटना को जानते हो, जो समूचे यहूदिया में घटी थी। गलील में प्रारम्भ होकर यूहन्ना द्वारा बपतिस्मा दिए जाने के बाद से जिसका प्रचार किया गया था।

38 Ἰησοῦν τὸν ἀπὸ Ναζαρέθ, ὡς ἔχρισεν αὐτὸν ὁ Θεὸς Πνεύματι Ἁγίῳ
 यीशू -को से नासरत कैसे अभिषेक-किया उसे -ने परमेश्वर आत्मा पवित्र
[G2424](#) [G3588](#) [G0575](#) [G3478](#) [G5613](#) [G5548](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2316](#) [G4151](#) [G0040](#)

καὶ δυνάμει; ὃς διῆλθεν εὐεργετῶν καὶ ἰώμενος πάντα τοὺς
 और सामर्थ्य-से जो फिरा भलाई-करते और चंगा-करते-हुए सब-को -जो
[G2532](#) [G1411](#) [G3739](#) [G1330](#) [G2109](#) [G2532](#) [G2390](#) [G3956](#) [G3588](#)

καταδυναστευομένους ὑπὸ τοῦ διαβόλου, ὅτι ὁ Θεὸς ἦν μετ’ αὐτοῦ.
 सताए-गए-थे द्वारा -के शैतान क्योंकि -ने परमेश्वर था साथ उसके
[G2616](#) [G5259](#) [G3588](#) [G1228](#) [G3754](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1510](#) [G3326](#) [G0846](#)

तुम नासरी यीशु के विषय में जानते हो कि परमेश्वर ने पवित्र आत्मा और शक्ति से उसका अभिषेक कैसे किया था और उत्तम कार्य करते हुए तथा उन सब को जो शैतान के बस में थे, चंगा करते हुए चारों ओर वह कैसे घूमता रहा था। क्योंकि परमेश्वर उसके साथ था।

39 καὶ ἡμεῖς μάρτυρες πάντων ὧν ἐποίησεν ἔν τε τῇ χώρᾳ τῶν
 और हम गवाह सब-के जो किया में दोनों -के देश -के
[G2532](#) [G1473](#) [G3144](#) [G3956](#) [G3739](#) [G4160](#) [G1722](#) [G5037](#) [G3588](#) [G5561](#) [G3588](#)

Ἰουδαίων καὶ [ἐν] Ἱερουσαλὴμ; ὃν καὶ ἀνεῖλαν, κρεμάσαντες ἐπὶ ξύλου.
 यहूदियों और में यरूशलेम जिसे भी मार-डाला लटकाकर पर काठ
[G2453](#) [G2532](#) [G1722](#) [G2419](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0337](#) [G2910](#) [G1909](#) [G3586](#)

“और हम उन सब बातों के साक्षी हैं जिन्हें उसने यहूदियों के प्रदेश और यरूशलेम में किया था। उन्होंने उसे ही एक पेड़ पर लटका कर मार डाला।

40 τοῦτον ὁ Θεὸς ἤγειρεν ἐν τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν
 इसे -ने परमेश्वर जिलाया में -को तीसरे दिन और दिया उसे
[G3778](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1453](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5154](#) [G2250](#) [G2532](#) [G1325](#) [G0846](#)

ἐμφανῆ γενέσθαι,
 प्रकट होने-को
[G1717](#) [G1096](#)

किन्तु परमेश्वर ने तीसरे दिन उसे फिर से जीवित कर दिया और उसे प्रकट होने को प्रेरित किया।

41 οὐ παντὶ τῷ λαῷ, ἀλλὰ μάρτυσιν τοῖς προκεχειροτονημένοις ὑπὸ τοῦ
 नहीं सब -को लोगों परन्तु गवाहों-को -जो पहले-से-चुने-गए-थे द्वारा -के
[G3756](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2992](#) [G0235](#) [G3144](#) [G3588](#) [G4401](#) [G5259](#) [G3588](#)

Θεοῦ, ἡμῖν, οἵτινες συνεφάγομεν καὶ συνεπίομεν αὐτῷ μετὰ τὸ ἀναστῆναι
 परमेश्वर हमें जिन्होंने साथ-खाया और साथ-पीया उसके-साथ बाद -के जी-उठने
[G2316](#) [G1473](#) [G3748](#) [G4906](#) [G2532](#) [G4844](#) [G0846](#) [G3326](#) [G3588](#) [G0450](#)

αὐτὸν ἐκ νεκρῶν.
 उसके में-से मरे-हुओं
[G0846](#) [G1537](#) [G3498](#)

सब लोगों के सामने नहीं वरन् बस उन साक्षियों के सामने जो परमेश्वर को द्वारा पहले से चुन लिये गये थे। अर्थात् हमारे सामने जिन्होंने उसके मरे हुओं में से जी उठने के बाद उसके साथ खाया और पिया।

42 καὶ παρήγγειλεν ἡμῖν κηρῦσαι τῷ λαῷ, καὶ διαμαρτύρασθαι, ὅτι οὗτός
 और आज्ञा-दी हमें प्रचार-करने -को लोगों और गवाही-देने कि यही
[G2532](#) [G3853](#) [G1473](#) [G2784](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G1263](#) [G3754](#) [G3778](#)

ἐστὶν ὁ ὠρισμένος ὑπὸ τοῦ Θεοῦ Κριτῆς ζώντων καὶ νεκρῶν.
 है -जो ठहराया-गया द्वारा -के परमेश्वर न्यायी जीवितों और मृतकों-का
[G1510](#) [G3588](#) [G3724](#) [G5259](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2923](#) [G2198](#) [G2532](#) [G3498](#)

“उसी ने हमें आदेश दिया है कि हम लोगों को उपदेश दें और प्रमाणित करें कि यह वही है, जो परमेश्वर के द्वारा जीवितों और मरे हुओं का न्यायकर्ता बनने को नियुक्त किया गया है।

43 τοῦτω πάντες οἱ προφῆται μαρτυροῦσιν, ἄφεσιν ἁμαρτιῶν λαβεῖν διὰ τοῦ
 इसकी सब -ने भविष्यवक्ताओं गवाही-दी क्षमा पापों-की पाना के-द्वारा -के
[G3778](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4396](#) [G3140](#) [G0859](#) [G0266](#) [G2983](#) [G1223](#) [G3588](#)

ὀνόματος αὐτοῦ πάντα τὸν πιστεύοντα εἰς αὐτόν.
 नाम उसके हर -को विश्वास-करनेवाले में उस
[G3686](#) [G0846](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4100](#) [G1519](#) [G0846](#)

सभी भविष्यवक्ताओं ने उसके विषय में साक्षी दी है कि उसमें विश्वास करने वाला हर व्यक्ति उसके नाम के द्वारा पापों की क्षमा पाता है।”

44 Ἔτι λαλοῦντος τοῦ Πέτρου τὰ ῥήματα ταῦτα, ἐπαέπεσεν τὸ Πνεῦμα τὸ
 अभी बोलते-हुए -के पतरस -को वचन ये उतरा -ने आत्मा -ने
[G2089](#) [G2980](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3588](#) [G4487](#) [G3778](#) [G1968](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#)

Ἄγιον ἐπὶ πάντα τοὺς ἀκούοντας τὸν λόγον.
 पवित्र पर सब -जो सुन-रहे-थे -को वचन
[G0040](#) [G1909](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0191](#) [G3588](#) [G3056](#)

| पतरस अभी ये बातें कह ही रहा था कि उन सब पर पवित्र आत्मा उतर आया जिन्होंने सुसंदेश सुना था।

45 καὶ ἐξέστησαν οἱ ἐκ περιτομῆς πιστοὶ, ὅσοι συνῆλθαν τῷ Πέτρῳ, ὅτι
 और चकित-हुए -जो में-से खतना विश्वासी जितने साथ-आए-थे -के पतरस कि
[G2532](#) [G1839](#) [G3588](#) [G1537](#) [G4061](#) [G4103](#) [G3745](#) [G4905](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3754](#)

καὶ ἐπὶ τὰ ἔθνη, ἢ δωρεὰ τοῦ Ἁγίου (τοῦ) Πνεύματος ἐκκέχυται.
 भी पर -ने अन्यजातियों -ने दान -का पवित्र -के आत्मा उंडेला-गया
[G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1484](#) [G3588](#) [G1431](#) [G3588](#) [G0040](#) [G3588](#) [G4151](#) [G1632](#)

| क्योंकि पवित्र आत्मा का वरदान और यहूदियों पर भी उँडेला जा रहा था, सो पतरस के साथ आये यहूदी विश्वासी आश्चर्य में डूब गये।

46 ἤκουον γὰρ αὐτῶν λαλούντων γλώσσαις, καὶ μεγαλυνόντων τὸν Θεόν. τότε
 सुनते-थे क्योंकि उन्हें बोलते भाषाओं-में और बड़ाई-करते -की परमेश्वर तब
[G0191](#) [G1063](#) [G0846](#) [G2980](#) [G1100](#) [G2532](#) [G3170](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5119](#)

ἀπεκρίθη Πέτρος,
 उत्तर-दिया पतरस
[G0611](#) [G4074](#)

| वे उन्हें नाना भाषाएँ बोलते और परमेश्वर की स्तुति करते हुए सुन रहे थे। तब पतरस बोला,

47 Μῆτι τὸ ὕδωρ δύναται κωλύσαι τις τοῦ μὴ βαπτισθῆναι τούτου,
 क्या -को पानी सकता-है रोक कोई -से नहीं बपतिस्मा-लेने इन्हें
[G3385](#) [G3588](#) [G5204](#) [G1410](#) [G2967](#) [G5100](#) [G3588](#) [G3361](#) [G0907](#) [G3778](#)

οἷτινες τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον ἔλαβον, ὡς καὶ ἡμεῖς?
 जिन्होंने -को आत्मा -को पवित्र पाया जैसे भी हमने
[G3748](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G0040](#) [G2983](#) [G5613](#) [G2532](#) [G1473](#)

| “क्या कोई इन लोगों को बपतिस्मा देने के लिये, जल सुलभ कराने को मना कर सकता है? इन्हें भी वैसे ही पवित्र आत्मा प्राप्त हुआ है, जैसे हमें।”

48 προσέταξεν δὲ αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ βαπτισθῆναι. τότε
 आज्ञा-दी तो उन्हें में -के नाम यीशू मसीह बपतिस्मा-लेने-को तब
[G4367](#) [G1161](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3686](#) [G2424](#) [G5547](#) [G0907](#) [G5119](#)

ἠρώτησαν αὐτὸν ἐπιμεῖναι ἡμέρας τινάς.
 बिनती-की उससे ठहरने-को दिन कुछ
[G2065](#) [G0846](#) [G1961](#) [G2250](#) [G5100](#)

| इस प्रकार उसने यीशू मसीह के नाम में उन्हें बपतिस्मा देने की आज्ञा दी। फिर उन्होंने पतरस से अनुरोध किया कि वह कुछ दिन उनके साथ ठहरे।